

A 'n bòciä curiošu *

*Tu, bòciä, - èi bel capù! - tu t'vós savèi
com' che s'fàžä a scrivi 'n poešiä,
e t'credi ch'a 'n poetä basti avèi
na froglä de culturä, d'fantašiä,*

*pò nisché rimi, tudi du 'n cadenzä,
ch'se sentä 'n ondä cor' sot' la parolä,
e nasä i versi che, par penitenžä,
scugnaredi dì su dumàn a scòlä!*

*Ne n'é cušì! Ma ió n'te sèi spiegà
parché na robä che s'pó dì galivä,
co' li paroli ch'duci sa durä,*

*a mi me nasä dinži cušì vivä,
a mi me ionä, nvežä, da ciantalä
com' ch'i poeti i fos duci 'n balä!*

2.

*La poešiä é comi na cianžón
che t'sas ch'l'é novä, ma t'às bel sintù;
na mušicä che n't'sas da 'nó ch'la ión,
ma a ti te par d'aveilä scritä tu!*

*La poešiä, - varda! - é com' chi nughì
che t'vedi a caminé, àuti, là su:
pasä li crodi, calä sourä i mughì,
va 'n Paradìs... ma ión da Sapalù!*

*É com' chel nughel, - veds-tu culà viä? -
ch'l'é là ch'al s'poiä su li cedi d'Dantä:
e par ch'al dormä!... e nvežä fa la spiä,*

*par la funesträ a na todä ch'ciantä!
Che ciantä e ridi! é cušì cuntentä
ch'l'à dismantio sul fogu la pulentä!*

3.

*Forsi, i poeti, é comi chi paiaži
che ciantä e ridi par fei rid' la denti!
o com' chi purä grami ch' tra li squaži
va 'n žercä d' algu che val mancu d' nenti!*

*Ma cal paiažu ch' ridi dut' li seri,
forsi, li, piandi dinži dal sò cor!
e 'l purä gramu ch' à citòu dòì vieri,
róti, de 'n speciu, li se senti 'n siór!*

*Epur duc' dòì sa vivi 'n poešiä
par algu ch' dà savór a li durnadi:
é 'n vivi sul cunfin dla fantašiä,*

*cal tantu da n' scugnèi murì dispradi!
...e forsi, bòciä, anch' lori fa com' te,
che t'parli 'n sognu e n' t' sas nanch' tu parché!*

* da una lirica di Antonio Scarpa

Ad un ragazzo curioso

Tu, bimbo, - l'ho già capito! - tu vuoi sapere
come si faccia a scrivere in poesia,
e credi che a un poeta basti avere
una briciola di cultura, di fantasia,

poi alcune rime, messe giù in cadenza,
che si senta correre un'onda sotto la parola,
e nascano i versi che, per penitenza,
vi toccherà di recitare domani a scuola!

Non è così! Ma io non ti so spiegare
perché una cosa che la si può dire liscia,
colle parole che tutti sanno usare normalmente,

a me, mi nasca dentro così viva,
a me, mi venga fatto, invece, di cantarla
come se i poeti fossero tutti degli ubriachi!

2.

La poesia è come una canzone
che sai che è nuova, ma l'hai già sentita;
una musica che non sai da dove ti venga,
ma a te pare di averla scritta tu stesso!

La poesia, - guarda! -, è come quelle nuvole
che vedi camminare, alte, lassù:
scalvacano le crode, calano sopra i mughi,
vanno in Paradiso... ma vengono da Sopalù!

È come quella nuvola, - la vedi laggiù in lontananza? -
che è sul punto di adagiarsi sui tetti di Danta:
e par che dorma!... e invece fa la spia,

per la finestra, a una ragazza che canta!
Che canta e ride: è così contenta
che ha dimenticato sul fuoco la polenta!

3.

Forse i poeti sono come quei pagliacci
che cantano e ridono per far ridere la gente!
o come quei poveri diavoli che tra i rifiuti
vanno a cercarsi qualcosa che vale meno di niente!

Ma quel pagliaccio che ride tutte le sere,
forse, lui, piange dentro nel suo cuore!
e il povero diavolo che ha trovato due pezzi di vetro,
rotti, d'uno specchio, lui si sente un signore!

Eppure entrambi, questi due, sanno vivere in poesia,
per qualcosa che dà sapore alle giornate:
è un vivere al confine della fantasia,

quel tanto che non ci tocchi morire disperati!
...e forse, ragazzo!, anche loro fanno come te,
che parli in sogno e non lo sai neanche tu il perché!